



**CRACOW UNIVERSITY  
OF TECHNOLOGY**

**Edited by  
Joanna Żyra  
and Viktor Shevchuk**

**Quality and Management Issues  
in Higher Education**  
**Polish and American Experiences**

**Cracow 2007**

UNDER THE AUSPICES OF  
prof. dr hab. inż. arch. Krzysztof Bieda

RECENZENT  
prof. dr hab. Rajmund Mydel

© Copyright by Politechnika Krakowska, Kraków 2007

ISBN 978-83-7242-459-4

PROJEKT GRAFICZNY OKŁADKI  
Sekcja Poligrafii Politechniki Krakowskiej

Druk i oprawę wykonała Sekcja Poligrafii Politechniki Krakowskiej  
ul. Podchorążych 1, 30-084 Kraków  
tel. (12) 628-31-41; fax (12) 637-17-71  
e-mail: druk@if.pk.edu.pl  
Zam. 215/2007

Nakład 50 egz.

## Contents

Preface by Krzysztof Bieda, Vice Rector of the Cracow University of Technology	5
Dilemmas of Technical University Education in Poland .....	7
<i>(Joanna Żyra, Viktor Shevchuk)</i>	
A University Graduate in the Labor Market under Conditions of E-economy: Expectations of Graduates vs. Expectations of Employers .....	51
<i>(Marzena Mamak, Maciej Karmiński)</i>	
Quality Policy in Higher Education as a Part of Development Strategy Based on Rzeszów University of Technology .....	69
<i>(Jan Adamczyk, Joanna Sudol)</i>	
E-learning in Schools of Higher Education – Specific Directions of Development ..	67
<i>(Hanna Hall)</i>	
Освітні стандарти нового покоління як умова входження вищої освіти України до європейського освітянського простору .....	79
<i>(Красильникова Г.В., Шалапко Ю.І.)</i>	
The New Standards of Education as the Condition of Adoption of Ukraine Higher Education into European Educational Space.....	81
<i>(Anna Crasilnikova, Yuriy Shalapko)</i>	
Institutional Advancement: Building a Structure for Fundraising Success.....	83
<i>(Jack D. Davis)</i>	
Higher Education Success Stories and Model Programs of Europe and the Americas .....	92
<i>(Viktor Shevchuk)</i>	

## **Освітні стандарти нового покоління як умова входження вищої освіти України до європейського освітянського простору**

Однією з передумов входження України до єдиного освітянського простору є досягнення вітчизняною системою вищої освіти основних цілей Болонського процесу, серед яких, безумовно, є забезпечення якості вищої освіти.

Процес регулювання та керування якістю освіти в європейській освітянській практиці відбувається через систему освітніх стандартів. При цьому під освітнім стандартом розуміють показник, за яким вимірюється навчальний прогрес і досягнення учнів у певних змістових зонах протягом конкретного навчального періоду і який визначає ступінь опанування учнями (студентами) елементами знань.

Для реалізації своїх інтеграційних планів Україна вже виконала певну модернізацію вітчизняної системи освіти: сформувала відповідне правове поле, ввела ступеневу структуру вищої освіти, сформувала систему стандартів вищої освіти.

Однак розроблена система вітчизняних стандартів вищої освіти не була розрахована на співпрацю України в єдиному освітянському просторі Європи, а, як наслідок, не пройшла процес гармонізації відповідно до вимог освітніх стандартів провідних університетів і стандартів професійних спілок європейських країн. І тому сьогодні постає нагальна необхідність розробки освітніх стандартів нового покоління на основі визначеного набору кваліфікаційних компетентностей фахівців відповідно до посадових виробничих функцій, затребуваних європейським ринком праці.

Невід'ємним складником державних освітніх стандартів у більшості країн зарубіжжя є обов'язкові результати навчання, що включають знання, вміння, цінності, ключові компетентності, рівні наявності яких слід вимірювати для з'ясування якості здобутої освіти. Отже, поряд з такими традиційними результатами навчання, як знання і вміння, в структурі стандартів з'являється набір компетентностей майбутнього фахівця, що дозволяють визначити готовність випускника до життя, успішної (продуктивної, ефективної) діяльності, його подальшого особистого розвитку й до активної участі в житті суспільства. Так освіта реагує на глобальні зміни в житті людства, що відбулись наприкінці ХХ – початку ХХІ сторіччя, відповідає на виклики часу, що повстали перед Європою.

Починаючи з 80-х років науковці Організації економічного співробітництва та розвитку (ОЕСР) працюють над відбором ключових компетентностей, які є найважливішими. В. Хутмахер наводить прийняті Радою Європи визначення п'яти ключових компетентностей, які мають набути молоді європейці: політичні і соціальні; компетенції, пов'язані з життям в полікультурному суспільстві; комунікативні; інформативні; здатність навчатись протягом життя.

Оскільки поняття компетенції, ключових компетентностей ще не є сталими в зарубіжній і вітчизняній педагогіці, їх визначення є предметом дискусій в пресі. Впровадження ключових компетентностей у зміст освіти в європейських країнах відбувається поступового на основі ґрунтового науково-дидактичного інструментарію. Однак, ми маємо усвідомити, що модернізація освіти України, оновлення її змісту із застосуванням прийнятих в Європі критеріїв, механізмів та методів оцінювання якості – неминуча, це відповідь на виклики часу – процеси глобалізацію і інтеграції в світі, її реалізація має ґрунтуватись на сучасних підходах і поглядах, враховувати кращі досягнення освітньої галузі зарубіжних країн та зберігати вітчизняні традиції.

**Quality and management issues in higher education.  
Polish and American experience**

**Affiliations**

Jan Adamczyk  
Rzeszów University of Technology

Anna Crasilnikova  
Khmelnitzkyi State University

Jack D. Davis  
International Coordinator European-American University Forum (EAUF)

Hanna Hall  
Rzeszów University of Technology

Maciej Karmiński  
Agencja Komunikacji Marketingowej Interactive

Marzena Mamak-Zdanecka  
AGH University of Science and Technology

Yuriy Shalapko  
Khmelnitzkyi State University

Viktor Shevchuk  
Cracow University of Technology

Joanna Sudół  
Rzeszów University of Technology

Joanna Żyra  
Cracow University of Technology